

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 20

**Illustration:** Endlich begeistert sich ein Mann für ein Kleid!  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# R A U

## Im Gegenteil

Die Wirtin des Cafés zur Traube wird um fünf Uhr morgens von ihrem Privattelefon geweckt und eine etwas heisere Stimme erkündigt sich: «Wenn machezi am Morge d'Gaschtschtube-n-uf?»  
 «Am halbi achti», sagt sie streng, «und vor-här chunnt mer niemer ine.»  
 «I wott ja gar nüd ine», sagt die mitgenommene Stimme. «Use möcht i.»



**Endlich begeistert sich ein Mann für ein Kleid!**  
 «Eseli, dasch öppis für dich, chumm mir gönds go chaufel!»

## Kunststück

Unser Bubi bringt es, trotz seinem geringen Alter von 6 Jahren, zustande, uns manchmal in Verlegenheit zu bringen. Wenn Bubi anfängt zu fragen, wissen wir genau: jetzt heißt es aufpassen, sonst erwischt er uns wieder!  
 Und schon kam Bubi zu Onkel und wollte wissen, woher und wie er eigentlich auf die Welt gekommen sei. Der Kleine war doch noch etwas sehr jung, um dies zu wissen, und der gute Onkel brachte die Sache mit dem Storch vor. Bubi lachte: «Gestern hat aber Papi gesagt, es gäbe keine Störche, die Kinderchen bringen!»  
 Der gute Onkel lenkte sofort auf eine andere Erklärung ab. Er gab Bubi zu wissen, es habe ihn ein Engelein eines Abends gebracht. Bubi fand das sehr schön, doch wollte er wissen, ob denn Mami die Fensterläden und die Haustüre nicht geschlossen habe. «Doch, doch», sagte der Onkel, «alles war geschlossen, wie jeden Abend; aber die Engelein können überall hindurch.»  
 Bubi überlegte eine Weile. Dann kam es prompt zurück: «Die Engelein schon, aber doch nicht ich!» mtl

## Kindermund

Wir machen uns zu einem Spaziergang in die Stadt bereit. Da sagt der Kleine: «Du, Muetter, häsch es Guetzli bi Dir für de Fall, daß ich uf der Schtraß müefsti brüele?!»  
 Frau Hamei

## Kompliment

Ich wollte mich heute im Haushalt nützlich machen. Aber meine Frau zeigte hiefür kein Verständnis und fertigte mich mit den Worten ab: «Ach, Du hilfsch am meischte, wenn Du nüt hilfscht!»  
 Hamei

**PLASTIC**  
 ETWAS  
 BESONDERES  
**PLASTIC**  
 KLEIDET ELEGANTEN

NICHT TEURER ALS GEWÖHNLICHE ANZÜGE

Bezugsquellennachweis durch

PLASTIC AG, Zürich 5 Limmatstr. 210 Tel. (051) 27 46 36.

**Hotel Rhein St. Gallen**  
 Das moderne Kleinhotel  
 100 Schritte v. Bahnhof Tel. 281 38  
 Originelle Rhystube. Schöne Lokalitäten für Familienanlässe.  
 Der neue Besitzer: E. Stefani.

## Syrial-Shampoo

erkennen Sie an der «ägyptischen Packung»

Syrial wäscht und verleiht zugleich Ihrer Haarfarbe das gewisse Etwas, den besonderen Glanz, den gewünschten Ton. Für 12 Haarfarben erhältlich.

Benütze Syrial,  
 Wie alle klugen Leute;  
 Befolge diesen Rat —  
 Und zwar noch heute.

## SYRIAL

Henna-Shampoo  
 «in der ägyptischen Packung»

Erhältlich in den einschlägigen Geschäften.  
 Bezugsquellennachweis: Vitalipon AG., Zürich.

**FERIEN im Schweizerhof Weggis**  
 Der Name verpflichtet und bürgt für Qualität  
 Pension ab Fr. 13.50  
 Großer Bankett- u. Theatersaal  
 Inhaber: R. Neeser-Ott  
 Telefon 7 30 14

**MERKUR Proviand**  
 gut bekannt!

**MERKUR**

## Ein gesunder Mensch

können Sie wieder werden, wenn Sie den schmerzhaften Rheumatismus, Ischias, Gicht oder Gelenkschmerzen durch eine Kur mit dem reinen Pflanzenprodukt «Kräuter-Wacholder-Balsam Rophalen» bekämpfen. Blase und Nieren werden gereinigt und zu neuer Tätigkeit angeregt, wodurch die schädliche Harnsäure durch den Urin ausgeschiedel. Für Magen und Verdauung ist dieser Balsam eine Wohltat. Der gereinigte Organismus erhöht dadurch Ihre Schaffensfreude. Flaschen zu Fr. 4.-, Fr. 8.-, Kur Fr. 13.- in Apotheken und Drogerien erhältlich.

Hersteller: Kräuterhaus Rophalen, Brunnen 77.

So gut wie im Ursprungsland  
**Mahalla LUXE**  
 MAHALLA-CIGARETTEN-FABRIK AG, RICHTERSWIL / ZCH

**Flawil** — mein nächstes Ziel ✂  
 Hotel Rössli Hans Gauer Tel. 8 35 03

**SEAGERS**  
 SPECIAL DRY GIN  
**GIN**  
 Frei von Schmerzen dank  
**Melabon**  
 Fr. 1.20 und 2.50 in Apotheken  
 Depositaire: Henry Huber & Cie ZÜRICH 5 - Telefon 23 25 00